

		INTERNATIONAL ENGINEERING STANDARDS		Test Procedure			GMI L-9-7	
Frontal Impact - Fixed Rigid Barrier (Steering System Intrusion) Frontalaufprall - ortsfeste starre Barriere (Lenkungseindringen)								
Approved J. Barboza GM do Brasil				Approved Holden's Automotive				
Approved Saab				Approved M. Stephens Holden's Engine Company				
Approved S. Maeda ISUZU				Approved Volkmar Cott TDCE				
Approved W. T. Fletcher Delta Motor								
File name: 80026---.doc								
Prepared:	DM	GMHA	HA	HEC	ISUZU	SAAB	TDCE H. H.	
February 2000				Page 1 of 8				

GM INTERNATIONAL ENGINEERING STANDARD

GMI L-9-7

Revisions

Date	Paragraph
09.95	new TDCE release
12.96	reworked, new layout TDCE release
02.00	Released for GMB, HEC, Isuzu, ITDCE and Delta

Änderungen

Datum	Abschnitt
09.95	neu TEZE Freigabe
12.96	überarbeitet, neues Layout TEZE Freigabe
02.00	Freigegeben für GMB, HEC, Isuzu, ITDCE und Delta



1 Introduction

1.1 Purpose

Investigation of the displacement of the steering spindle into the vehicle interior in a frontal impact.

1.2 Foreword

The idea of this test procedure is to protect the driver from the steering system in the event of a frontal impact.

All values mentioned in this test procedure were valid at the date of issue. For the actual values refer to the newest editions of the standards mentioned in paragraph 1.5.2.

1.3 Applicability

This test procedure applies to passenger cars, if not stated otherwise in the standards mentioned in paragraph 1.5.2. This test procedure serves for product validation with reference to vehicle safety.

1.4 Definitions

FRB

Fixed rigid barrier

Further definitions see standards.

1.5 References

1.5.1 Order of Precedence

This test is essentially based upon the regulations mentioned in paragraph 1.5.2, in this test procedure referred to in short as "standards".

In the event of a conflict between the text of the test procedure and the documents cited herein, the text of the test procedure takes precedence. Nothing in the test procedure, however, supersedes applicable laws and regulations unless a specific exemption has been obtained.

Remark: In the event of a conflict between the English and the domestic language, the English language shall take precedence.

1 Einleitung

1.1 Zweck

Überprüfung der Verschiebung der Lenkspindel in den Fahrzeuginnenraum bei einem Frontalaufprall.

1.2 Vorwort

Hintergrund dieses Prüfverfahrens ist, den Fahrer bei einem Frontalaufprall vor der Lenkanlage zu schützen.

Alle in diesem Prüfverfahren angegebenen Werte gelten zum Zeitpunkt der Erstellung. Die aktuellen Werte sind den neuesten Ausgaben der in Abschnitt 1.5.2 genannten Richtlinien zu entnehmen.

1.3 Anwendbarkeit

Das vorliegende Prüfverfahren gilt, falls in den unter Abschnitt 1.5.2 genannten Regelungen nicht anders festgelegt, für Personenkraftwagen. Dieses Prüfverfahren dient der Produktvalidierung in Bezug auf Fahrzeugsicherheit.

1.4 Definitionen

OSB

Ortsfeste starre Barriere

Weitere Definitionen siehe Richtlinien.

1.5 Referenzen

1.5.1 Rangfolge der Dokumente

Grundlage dieser Prüfung bilden im wesentlichen die unter 1.5.2 aufgeführten Regelungen, in diesem Prüfverfahren vereinfachend "Richtlinien" genannt.

Im Falle eines Widerspruchs vom Text dieses Prüfverfahrens und den Dokumenten, die in dem Prüfverfahren enthalten sind, hat der Text des Prüfverfahrens Vorrang. Falls keine Ausnahmen vereinbart wurden, darf das Prüfverfahren keine anzuwendenden Gesetze und Regelungen außer Kraft setzen.

Hinweis: Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen dem englischen und dem landessprachlichen Text, ist der englische Text ausschlaggebend.